

# COPA

LANDSFORENINGEN AF STOMIOPEREREDE I DANMARK  
STIFTET 1951

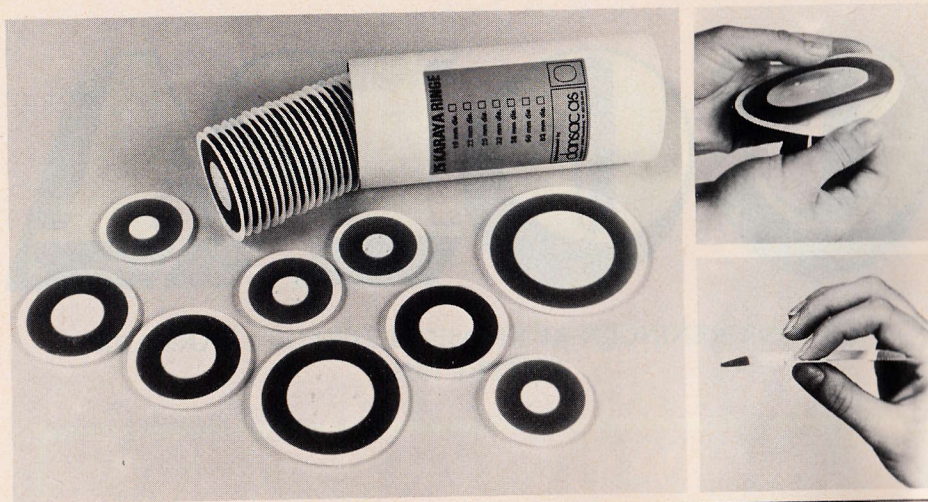
## Indholdsfortegnelse:

Copa .....	3
Som du - men stomiopereret .	5
Mad og drikke .....	7
Nyt fra »Sydhavsøerne« .....	11
Hudproblemer .....	14
Ang. »Poseproblemer« .....	16
Regnskab for 1978 .....	18
Erfaringer med en urostomi .	22
Foreningsmeddelelser .....	24
Læserne har ordet .....	28
Diverse .....	29

**Marts 1979**

**Nr. 60**





## Er Deres karayaring i god form? -det er vores....

Det vigtigste er at, at vi har anbragt størstedelen af karayaen hvor den gør mest gavn, nemlig inde omkring stomien, og dernæst har vi ladet ringen spidse til ud mod periferien.

Med denne facon opnås en meget bedre overgang (end man ellers er vant til) mellem plaster-karaya og hud.

Ringene er støbt i lette, beskyttende emballager, hvorfra de nemt lader sig fjerne uden at miste deres facon.

Husk at fugte den side af ringen, der skal vende ind mod huden.

dansac's profilerede karayaringe fås i 7 forskellige hulstørrelser: 19, 22, 25, 32, 38, 50 og 63 mm i pakninger à 25 stk.

**dansac a/s**

HØJVANGEN 4 · DK-3480 FREDENSBORG  
TLF. 03-282500

Send mig venligst prøver af  
dansac's profilerede karayaring

Hulstørrelse \_\_\_\_\_ mm

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

By \_\_\_\_\_

# Copa?

Igennem omtalen i sidste nummer af »Kræftens Bekæmpelse« fik mange kendskab til Copas eksistens. Resultatet heraf har været mange henvendelser fra mennesker med en stomioperation af såvel ældre som yngre dato, men også fra andre, bl.a. fra hjemmesygeplejersker.

Henvendelserne gjaldt ikke alene indmeldelse i foreningen, men også ønske om råd og vejledning om de problemer, der nu kan følge med at have en stomi.

Igen en bekræftelse på, at der stadig er behov for en forening som Copa, og derfor står vi lidt uforstående overfor, at der undertiden gives udtryk for det modsatte.

Foreningen er endvidere blevet nævnt i forbindelse med en udsendelse i radioen i Familiespejlet, hvor formanden for lokalforeningen i Vestsjællands amt fortalte om, hvordan det var at leve med en colostomi. Det ikke mindst vigtigste i den-

ne udsendelse var imidlertid samtalen med overkirurg J. la Cour Andersen, Holbæk. Overkirurgen understregede her den betydning, Copa kunne have både for patienter og for lægen.

Men ellers må det stadig være sygehusene, der er vigtigste led i oplysningen, og foreningen er taknemmelige over, at så mange af disse gennem vor brochure giver patienterne kendskab til Copa. Vi håber, at det må blive noget selvfølgelig at gøre det *alle* steder, ikke for foreningens, men for patientens skyld.

Foreningen har nu eksisteret i snart 28 år, og alene denne kendsgerning må være et udtryk for dens eksistensberettigelse. Dette mener vi også er bekræftet f.eks. gennem vort repræsentantskab, hvor flertallet udgøres af den højeste sagkundskab inden for stomikirurgien.

Derfor tror vi på vor forening, og der vil sikkert gå mange, mange år, før den er overflødig.



INGEN PÅ DENNE JORD FØRER ET PROBLEMFRI LIV...  
MEN COPENHAGEN BAG GØR ALT FOR, AT DEN OSTOMIOPEREREDE  
KAN LEVE NÆSTEN PROBLEMFRI



#### COLOSTOMI-, ILEOSTOMI- OG URINSTOMIPRODUKTER

Disse anatomisk rigtigt udformede bandager kan nu tilbydes i 100% lugttæt materiale. Alle bandagerne kan bruges med eller uden bælte, og til ileostomiposerne er der fremstillet en helt ny lukkeclips.

Urinstomiposerne kan nemt tilsluttes benposer eller sengeposer.

#### ENGANGSFILTRE

Alle ostomiopererede har et luftproblem, som nemt kan løses med vort nye selvklæbende engangsfiltre. Filtrene kan påsættes alle kendte posetyper.

#### DEODORANTER

Selv om De anvender en lugttæt pose, bør De alligevel anvende deodorant på filtret. Såfremt De ikke anvender filter, men blot prikker et hul og bruger oblaten som lukkeanordning, bør De komme nogle dråber af vor specialdeodorant ned i selve posen.

#### KARAYAPRODUKTER

Alle former for karayaprodukter af den kendte "Plafinco-type" føres på lager, og standardringe med hulstørrelserne 19, 22 og 25 mm er pakket enten i 10 stk. lomme/taskepakning eller i 50 stk. økonomipakning.

Karayarondeller uden hul lagerføres i størrelserne 70 mm og 90 mm i pakninger a 10 stk.

Karayaplader lagerføres i størrelserne 10 cm x 10 cm og 10 cm x 20 cm i pakninger a henholdsvis 10 stk. og 5 stk.

#### GEL OG TEX

Med disse 2 hjælpemidler er det muligt selv at fremstille et stykke kunstigt hud, således at bandagen sidder bedre fast uden at give hudirritation.

Alle ovennævnte bandager og hjælpemidler er fremstillet efter mange års erfaringer, og hvis De sender kr. 10,00 i check eller frimærker samt oplyser hvilken stomi De har, vil vi med glæde sende en prøvepakning indeholdende prøver af alle vore produkter, som vi mener vil kunne hjælpe Dem.

## Som du - men stomiopereret

*Under denne overskrift introducerer landsformanden for vor svenske søster-forening, ILCO, et nyligt udsendt specielt medlemsblad, og vi har fået lov til at bringe denne introduktion i Copa.*

Den svenske landsformand skriver:

Vi vil med dette Tema-blad belyse den stomiopereredes situation fra forskellige sider.

Vi håber, at mange uden for vor egen kreds vil få kendskab til, hvorledes et medmenneske oplever sygdomsperioden, chocket når den endelige diagnose er stillet, og at en stomioperation anses for at være nødvendig, usikkerheden og mange gange fortvivlelse og mistro, når lægen siger »at det skal nok gå godt«.

Hvad er det, som nok skal gå godt?

Måske har man hørt tale om nogen, som har fået »en pose på maven«, men hvad det indebærer, kan man ikke forestille sig, og så længe det ikke angår én selv, så skyder man problemet fra sig. I al almindelighed ved vi mennesker alt for lidt om, hvorledes vor krop og dens organer fungerer, derfor er en flertrinsinformation nødvendig, hvis man skal have problemet, stomi, klarlagt.

Man kan helt enkelt ikke fatte, hvorledes et indgreb af den art vil påvirke éns hele livsførelse. Mange af os er, hvad psykologerne kalder »spærrade«, vi har svært ved at tage imod information, vi fornægter vor sygdom og lukker alt ude, som har med indgrebet at gøre.

Spørgsmålet, man stiller sig selv, er dette til trods mange, og i ensomme timer hjemme eller på sygehuset grubler man over både psykiske og praktiske problemer, derfor er det også vigtigt at informere pårørende, som jo aktivt kan deltage i rehabiliteringen af en stomiopereret efter hjemkomsten.

Der findes stomiopererede, som aldrig kan acceptere, at de ikke har kontrol over afføring eller urinudledning, mens andre finder denne detalje ligegyldig, men som i stedet kan have store kontaktproblemer eller opleve et stærkt behov efter at overvurdere sig selv til at overkomme ting bedre end en ikke opereret kan.

Vi, som har den fordel at komme i kontakt med mange af de stomiopererede, ved derfor, at der ofte blot behøves en kontakt pr. telefon for at løse dagligdags problemer, og at kontakten med en person, som har samme handicap, kan give vedkommende en helt ny indstilling til sin særlige situation. (Fremhævet af red.)

*Vor forhåbning med dette temablade er at sprede oplysning om at:*

**VI FINDES OVERALT, OG I ALLE ALDRE, SOM DU - MEN STOMIOPERERET.**

*Gunvor Berthner.*



CAMPs nye anatomiske colostomipose imødekommer alle de patientkrav, der i dag kan stilles til en moderne og tidssvarende bandagering. Alle Camps colostomiposer fremstilles af en folie, der giver en silkeblød og helt støjfri colostomipose, hvis klæbeevne efter helt nye principper er stærkt forbedret og giver en absolut stabil men skånsom klæbning til huden.

Camps nye anatomiske pose kan afluftes automatisk. Og lige et godt råd: Klæbeevnen forstærkes, når posen inden påsætningen håndvarmes, således af den er nær normal kropsvarme.

Camps anatomiske colostomipose leveres med hulstørrelserne: 26, 32 og 40 mm.

Vi sender Dem gerne gratis prøver, hvis De blot ringer på telefonnummeret: 01-74 76 67.



CAMP, Scandinavia Medicinalvarer a-s, telefon: 01-74 76 67  
Kastanie Allé 22, 2720 Vanløse.

## Om mad og drikke

Af Søren Stauning

- Hvad kan jeg tåle, og hvad skal jeg undgå at spise og drikke?

Det er de stadigt tilbagevendende spørgsmål, stomiopererede stiller ved udskrivningen fra hospitalet, og ifølge udtalelser fra stomiopererede synes svarene at falde temmelig forskelligt ud.

Blandt eksemplerne på svar dette:

- Alt det, De kunne tåle før Deres operation, kan De fortsat tåle, og det, De ikke kunne tåle før, skal De stadigvæk helst undgå.

Et andet svar lød:

- Det, De kan lide, kan De tåle, og det, De ikke kan lide, kan De ikke tåle.

Et tiltalende svar med plads for eksperimentet og sikkert meget rigtigt, når det bliver givet til mennesker med en mådeholden indstilling til bordets glæder. Organismen vil nemlig oftest vende sig imod det, den ikke har godt af. Instinktet foreskriver, hvad der er godt, og hvad der er mindre heldigt.

Det er imidlertid ikke alle mennesker, der kan forlade sig på instinkterne, for civilisationen er faret hårdt frem mod slige naturgaver. Mennesker med sløvede instinkter er nødt til at støtte sig til et erfaringsmateriale, og det kan også i denne sammenhæng være dyrekøbt.

To stomiopererede kan næppe være

ret længe i stue sammen, før emnet mad og drikke bringes på bane i forbindelse med deres særlige situation. Af samtalen vil det oftest fremgå, at det er individuelt, hvad en stomiopereret kan tåle og ikke tåle. Ganske som med mennesker, der har det oprindelige fordøjelsessystem i behold.

Mennesker med et »gammeldags« fordøjelsessystem er i øvrigt ikke mindre optagne af, hvad de kan tåle og ikke tåle. Emnet har optaget sindene siden tidernes morgen, og de gamle romere havde endog en gud, der specielt skulle interessere sig for menneskers fordøjelse. Man ofrede til denne gud i håb om, at mad og drikke så ville passere uden komplikationer.

Også vor hjemlige historie vidner om, hvordan mennesker ideligt har bekymret sig over deres fordøjelsessfunktion og med god grund. F.eks. havde de gamle monarker rundt om på slottene det ikke spor nemt i den henseende. Enten døjede de med forstoppelse, eller de havde kvaler med løbsk mave. Det gjaldt også alle andre af den tids mennesker og forståeligt nok, for køleskabet og dybfryseren var jo ikke opfundet, og man fyldte sig til overmål.

Dengang var ordet velbekomme ikke den letflagreende frase, det er nu. Ordet havde en dyb og reel mening. Man ønskede hinanden en problefnfri fordøjelsesproces, for opstod der



## Hudforstærkning med KERODEX



Huden har det som den moderne vej: Tør og velpasset kan den holde til den utroligste belastning. Våd og opblødt, uden vedligeholdelse, vil den meget hurtigt gå i stykker.

Huden udskiller fra kirtellaget sin egen asfaltering som tilstrækkelig vedligeholdelse ved normal trafik, dvs. når man belaster huden for en kortere periode og derefter lader den i fred, indtil et nyt lag er udfældet til at restaurere det slidte hornvæv. Hvor man ikke kan aflaste huden tilstrækkeligt, må man forstærke den udefra. Det skal ske således: Vask huden med sæbe og vand. Nu har De trukket hudfedtet ud. Tør huden, så alt vand er væk. KERODEX kan

nu indgnides i det rene, porøse hornvæv, hvor det danner en usynlig og umærkelig hinde. Deres hud er nu beskyttet i ca. 4 timer. Fugt, syre, base, lim osv. kan ikke skade huden.

Huden er beskyttet selv mod koncentreret saltsyre! Men hvis De har fået for meget KERODEX på, så huden føles fedtet, kan De fjerne det overflødig ved at vaske med vand. KERODEX er uskadeligt for huden. De kan ikke fjerne det fra hornvævet. Det går selv, når huden udfælder sit eget hudfedt, dvs. inden for ca. 4 timer, afhængig af i hvor god stand Deres hud er.

Til colo- og ileostomiopererede findes der en speciel type, KERODEX no. 77.

**Køb KERODEX hos apotekeren, farvehandleren, materialisten og i sygeplejeforretningen.**

★ **ArSiMa** ARBEJDS SIKKERHEDS MATERIEL  
Lyskær 13 · 2730 Herlev · 02 84 14 11

kludder i den sag, var der alvorlig fare på færde, og alle midler, også de fromme ønsker, måtte tages i anvendelse for at afværge den kronisk truende risiko. Derfor bad man også til højere magter om, at fordøjelsen hos ens nære og en selv måtte forløbe skikke-

ligt. Det ville måske være nærliggende at antage, at den almene interesse for emnet var taget af med civilisationens fremmarch med alle dens videnskabelige og tekniske landvindinger. Det synes langt fra at være tilfældet. Miljøforeninger, helsegrupper og mange andre er stærkt optagne af, hvad der er sundt og usundt, og meningene er mere end nogensinde delte på dette felt. Hvad der den ene dag regnes for sundt anses den næste for at være den skindbarlige gift - og omvendt. En stadig zig-zag-kurs, men ganske underholdende at bivåne for den, som bare spiser og drikker det, der smager godt, uden at reflektere synderligt over, hvorvidt det i øjeblikket er genstand for en mere eller mindre sekte-risk præget diskussion.

Stomiopererede er med andre ord ikke alene om at kredse om emnet mad og drikke i forbindelse med fordøjelsessystemet, og tilsyneladende er det individuelt, hvad de kan tåle.

Der findes et sæt hovedregler for, hvad stomiopererede ikke kan tåle at indtage. I dette regelsæt nævnes f.eks. træede asparges, og det skal nok passe, men ikke kun for stomiopererede. Træede asparges kan få selv det mest jernstærke fordøjelsessystem til at bryde sammen.

I regelsættet frarådes det endvidere stomiopererede at spise champignons. Udtalelser viser, at mange stomiopererede jævnligt hengiver sig til nydel-

sen af denne delikatesse. Og flødestuede champignons er da et lækkeri, man ikke skal lade gå fra sig uden grund, så det er faktisk synd for mange mennesker, når et sådant regelsæt går hen og får autoritet.

Oksekødsuppe hører også til tabu-retterne. Samtaler med stomiopererede tyder på, at i hvert fald nogle udmærket tåler denne suppe, og tilsvarende forholder det sig med f.eks. røget ål og gule ærter, som regelsættet også fraråder.

Det hævdes, at stomiopererede tåler vin, øl og spiritus i sparsomme mængder. Det gælder faktisk alle. Stomiopereredes drikkevaner synes ikke at afvige fra det generelle mønster. Men spørgsmålet er naturligvis, hvad der ligger i vendingen sparsomme mængder. I middelalderen og renæssancen tildeltes en adelig jomfru på institution 15 pottes øl om dagen, og en skoleelev på institutionsforplejning havde ret til otte pottes øl. Ved højtidelige lejligheder var rationen formentlig større. Er 15 pottes øl - henved 15 liter - en beskeden, normal eller rigelig mængde?

Der findes i vore dage hårdtarbejdende personer, som finder det helt naturligt at konsumere en kasse øl pr. dag. For dem er 20 øl en beskeden mængde.

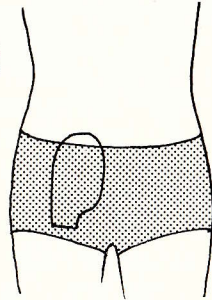
Det er op til den enkelte at afgøre, hvad betegnelsen beskeden mængde dækker, men den medicinske videnskab kan påpege, at forskellige organer i det menneskelige legeme overbelastes, hvis deres indehaver hører til de meget tørstige. Det gælder for alle. Specielt for den stomiopererede tyder det imidlertid på, at et stort forbrug af syrnede drikke, såvel syrnede vine som æblemose og andet alkoholfrit



# PERMA-TYPE

## Ileostomi bandage fra S&W

### Bæres flere dage uden udskiftning



Sikkerhed! Holdbarhed! Smidighed!  
Perma poserne er af tyndt, hvidt gummi.  
Minimum af pasning.  
Også til urinstomi.

Alle typer plastposer til Ileo og Colostomi  
Coloplast, Dansac, Campcol, Karaya ringe.  
Vat - cellostof - plaster.  
Gummilærred til sengeunderlag.  
Tal med vor bandageafdeling.

# S&W

Købmagergade 3(v. Strøget), (01) 13 08 32 · 8000 Århus, Vestergade 5, (06) 12 09 11

med syreindhold, kan medføre vanskeligheder i forbindelse med selvklæbende maveposers klæbeeffekt. Udskillelsen af syre via huden og stomien nedbryder klæbestoffet og opløser en evt. karayaring. Tilsvarende forholder det sig med syreholdige spiser som æbler og rabarber, hævder nogle.

Der er i tidens løb flikket adskillige teorier sammen om, hvad mennesker

kan tåle og ikke tåle, men ingen af teorierne synes at være alment dækkende, for vi er alle forskellige, og det er vi stomiopererede også. Det, der er godt for den ene, kan være skadeligt for den anden, men lader man, med som uden en stomioperation bag sig, den sunde fornuft råde, kan man spare sig for at bringe offergaver til fordøjelsesgudens alter.

## Nyt fra »Sydhavsøerne«

*Hernede på »Sydhavsøerne« (Lolland - Falster afd.) er der i den sidste tid sket et enormt fremskridt med hensyn til oplysning på stomi-området.*

I maj/juni 1978 var jeg, der er sygehjælper, på efteruddannelse. I en undervisningstime, der omhandlede stomioperation og pleje efter operationen, spurgte sygeplejelæreren, om der var nogle af os, der havde nogle særlige »fiduser« med hensyn til dette emne. Det skulle hun aldrig have gjort (ha, ha), for det emne kan jeg jo tale om i ét væk, og det gjorde jeg da også!

Denne time har nu resulteret i, at jeg har undervist på de efterfølgende hold for efteruddannelse af sygehjælper + et hold sygehjælperelever. Eleverne kommer fra sygehuse og plejehjem i hele Storstrømsamtet, 24 på hvert hold, så det giver da noget! Det viser sig, at plejepersonalet rundt om ikke ved så meget om hjælpemidler til stomiopererede, så det har været dejligt at få denne vigtige gruppe med, der jo kan komme til at hjælpe patienterne meget med råd og vejledning i den første svære tid lige efter operationen.

Tænk, hvilken hjælp for patienten det er, at plejepersonalet kan fortælle om, hvor meget der findes til hjælp og aflastning når han/hun kommer hjem.

Jeg vil gerne her i bladet på det hjerteligste takke Sygeplejeskolen i Nykøbing F. for den forståelse og velvilje de har udvist/udviser, ved at lade denne form for undervisning indgå i dens i forvejen stramme program.

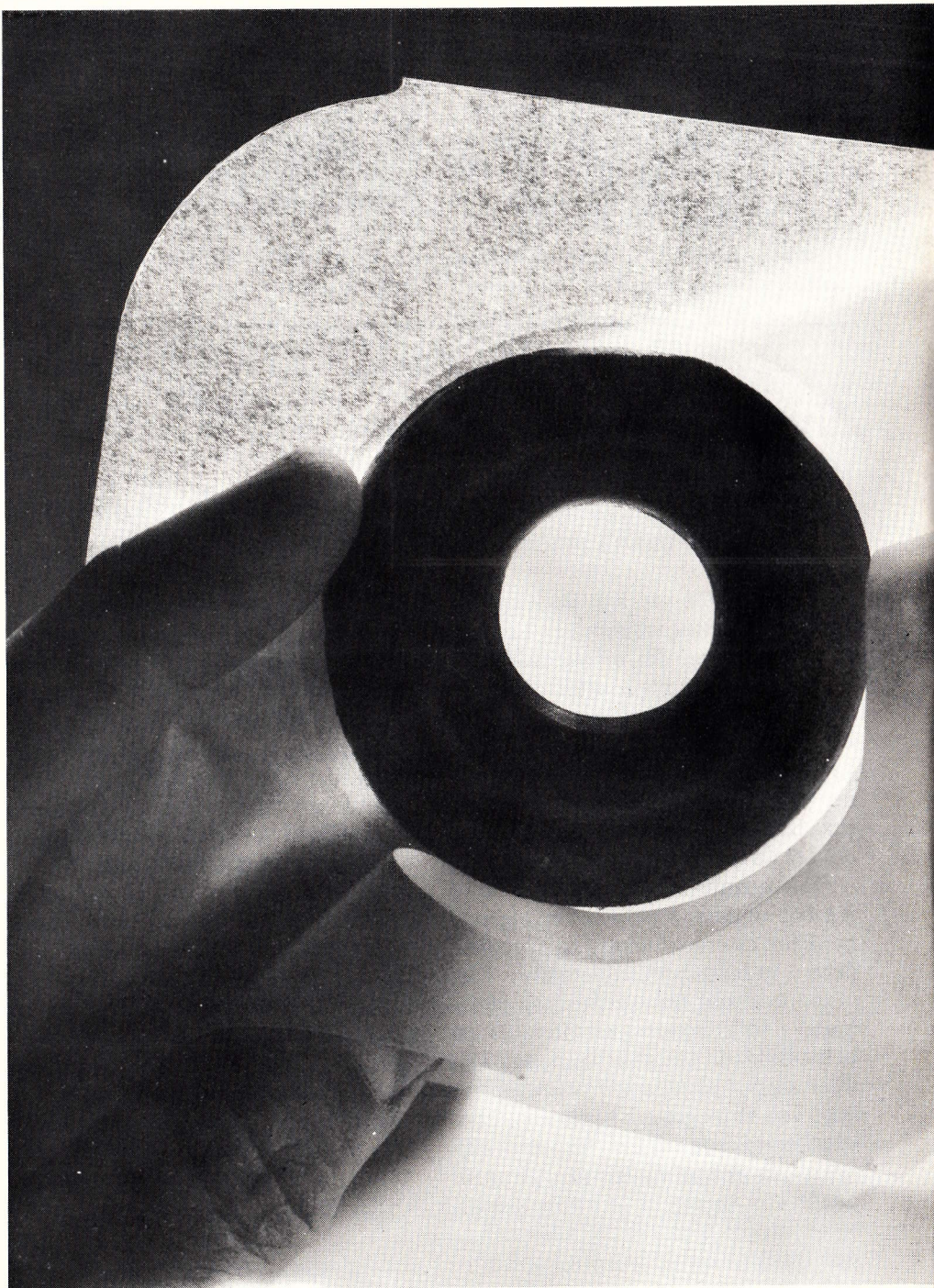
Jeg er meget glad for at være med, og det er et stort plus for foreningens medlemmer og især kommende medlemmer, at dette kan lade sig gøre!

Jeg vil også gerne takke alle de firmaer, jeg har belemret med forespørgsler om prøver af forskellige hjælpemidler. Alle firmaer, på nær ét (ingen navne) har været enormt hjælpsomme og positive og sendt store pakker til mig (som det hurtigt svinder i).

Tak for hjælpen allesammen!

*Bente Henriksen,*  
sygehjælper og konsulent i Copa.





## *Hudproblemer?*

# **NU LADER HOLLISTER\* HUDEN ÅNDE**

HOLLISTER TØMBARE BANDAGE MED MICROPORØS KLÆBEFLADE er en ny stomibandage, som lader huden ånde!

Denne nye bandage, som findes i forskellige størrelser (16", 12" og 9"), mindsker risikoen for hudirritation på grund af den nye porøse klæbeflade.

Påsætning af bandagen er nemmere og sikrere, idet klæbefladen nu bedre følger hudens form.

HOLLISTER TØMBARE BANDAGE MED MICROPORØS KLÆBEFLADE har foruden den nye klæbeflade også karayagummiring (i forskellige størrelser), der forhindrer hudirritation på grund af lækage.

Ring eller skriv efter en prøve og yderligere information.



Produkter fra

**HOLLISTER**

• TRADEMARKS OF HOLLISTER INCORPORATED, CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

Forhandles af

**ABBOTT** 

ABBOTT LABORATORIES A/S  
Islands Brygge 81, 2300 København S  
Tel. 01/57 23 30



# Hudproblemer?

Stomiopererede i alle aldersklasser er, ligesom alle andre mennesker i dette samfund, blevet mere bevidste i deres holdning til personlig komfort og udseende.

De tunge og ildelugtende vinyl- og gummibandagers dage er talte. Remme, seler og andet uhåndterligt tilbehør finder også hurtigt vejen ud i mørket. I dag anvendes for det meste selvklæbende letvægtsbandager. Og med disse er den menneskelige huds intolerance blevet større på grund af den stadig større mishandling, der finder sted med dårlige klæbemidler.

Antallet af både mundtlige og skriftlige klager, som er forårsaget af klæbeflade-irritation, vokser med antallet af brugere af bandager med disse klæbeflader.

Mange stomiopererede med permanente eller forbigående klæbefladeproblemer skifter måske stille over til en bandage uden klæbeflade, - eller de lider i stilhed.

Hollister har været opmærksom på det voksende problem og har forsket meget intensivt på dette område. Resultatet af denne forskning foreligger nu. For personer med en hud, der er overfølsom overfor de almindelige bandagers klæbeflade, er der nu et alternativ: mikroporøs klæbeflade!

Afprøvninger - hvoraf mange er overvåget af stomiterapeuter - viser, at den nye klæbeflade tolereres særdeles godt af personer, som har tilbøjelighed til at udvikle hudirritationer på grund af klæbeflader med plast bagside. Den nye klæbeflade er påsat samtlige Hollisters tøjbare bandager.

Hollisters tøjbare bandage med stofblød klæbeflade og karayaring er den eneste bandage af sin art på markedet i dag. Den gør det muligt for huden at ånde, men måske vigtigere end luftcirkulationen er, at den mikroporøse klæbeflade tillader hudens fugtighed at fordampe. Herved forhindres en konstant fugtig hud, som ses under de almindelige klæbeflader. Denne fugtighed bevirker, at hudens modstandskraft nedsættes, og at der dannes grobund for bakterievækst. Det er påvist, at der under almindelige klæbeflader findes 10 gange så mange bakterier pr. cm<sup>2</sup> end under et mikroporøst hæfte. Den stofbløde mikroporøse klæbeflade reducerer også en anden kilde til irritation, nemlig det træk der fremkommer i huden, når man strækker sig eller bøjer forover.

*Ove Kristensen.*

## Kjærulff

Alt i poser - Karayaringe  
samt  
andre hjælpemidler.

Lad specialforretningen  
vejlede Dem - portofri  
forsendelse over hele  
Danmark.

**FA. MOGENS KJÆRULFF**  
V. Stationsvej 9  
5000 Odense. Tlf. (09) 13 88 23



## SVENDBORG BÆLTET

Herre- og damebælter til Colo-Ileo-Ureterostomi giver tryghed og sikkerhed

- Moderne stoffer
- Selvklæbende lukning
- Målkort fremsendes

*Alle posetyper, colo-flonel, cellostof, vat, Gelocol og pudder føres.*

## Inge-Lise Sørensen

Kirkeværløsevej 44 b  
3500 Værløse  
Tlf. 02-48 32 01. Giro 2 2180 11  
Kontortid: 8.30-12 og 13.30-16  
onsdag lukket.

Postordre fra dag til dag.



## Ang. »Poseproblemer«

Kære H. T. J. redaktionen har velvilligt givet undertegnede plads for nogle kommentarer til Deres indlæg i december-nummeret.

Først og fremmest: Tak for Deres indlæg. Jeg tror, at det har givet både praktisk og psykologisk hjælp til andre i en lignende situation som Deres. Det har i hvert fald sat tankerne i sving hos os, der er beskæftiget med udvikling, produktion og salg af hjælpemidler til stomiopererede (- i dette tilfælde den omtalte Stomahesive plade), og vil måske resultere i fremtidige produktforbedringer.

Som De også er inde på i Deres indlæg, er der ofte stor forskel på den praktiske tilpasningsituation fra den ene stomiopererede til den anden - bl.a. fordi typerne af operationerne er forskellige, og inden for den enkelte operationstype kan resultatet også variere betydeligt.

Af hensyn til nye brugere af Stomahesive pladen mener jeg, at det er vigtigt at præcisere følgende generelle retningslinier:

1. Hullet, der klippes i Stomahesive pladen, bør i de fleste tilfælde være cirkelrundt - helst så lille, at hullets kant slutter tæt om stomien. Følg her brugsanvisningen i pakningen.
2. Posen, der klæbes på Stomahesive pladen, behøver ikke dække hele pladen. Vælg en posetype med en klæbeflade, der *ikke* kommer i berøring med huden. Det er jo netop ideen med Stomahesive-princippet at undgå lim-stoffer på huden.
3. S sammensætningen af Stomahesive pladen bygger på et helt andet princip end andre kendte plader, idet Stomahesive hæfter på huden *uden* at indeholde klæbemidler. Det glædede os i øvrigt meget, da vi i Deres indlæg læste »men snart var huden under pladen lægt - - -«.

Vi ønsker Dem en fortsat bedre tilværelse med Deres stomi.

Mogens Frithioff/Squibb Stomipleje.

### ADRESSEÆNDRING

Navn: \_\_\_\_\_

Gl. adr.: \_\_\_\_\_

Er flyttet til:

Ny adr.: \_\_\_\_\_

Sendes til Landsforeningen Copa:

Dorte Hansen, Leragervej 11, 5856 Ryslinge.

## Nyhed! Een creme er nok!

Fås på apoteker  
og hos materialister



### Brugsanvisning

Gelocol-Extra er hudbeskyttelse og dæklæbe til påklæbning af poser i ét.

Cremen smøres hurtigt - uden indgraving - på det hudområde, der skal beskyttes. Cremen kan virke en smule grynet, men det er uden betydning for anvendelsen. Cremen er efter optørring klar til påklæbning af poser. Gelocol-Extra tillader huden at ånde og hele op, hvis der er sår eller eksem, også når der er påsat pose, idet den beskytter mod sekreter og væsker. Cremen kan lægges på ad flere omgange, hvorved ujævnheder kan udfyldes. Det er vigtigt, at huden er ren og tør, når cremen påsmøres. Gelocol-Extra kan sidde, så længe laget er helt. Poser kan klæbes på flere gange. Gelocol-Extra fjernes ved afvaskning med vand.

## GELOCOL EXTRA

Hudbeskyttelse  
ved Colostomi  
og Ileostomi

### Indhold

Aluminiumoxid	40,0 g
Acryldispersion	10,0 g
Ethylcellulose	5,0 g
Propylenglykol	3,0 g
Ethanol	4,5 g
Isopropanol	0,5 g
p- & m-p-oxibenz	0,2 g
Vand	ad 100,0 g

Nettoindhold: 50g

Gelocol-Extra er ugiftig,  
og er holdbar til den dato,  
der er anført på tuben.



**R. Baungaard & Co.**

Nærungårdsvej 10, 2850 Nærum  
Telefon 02-80 25 11



# Årsregnskab for regnskabsåret 1978

## Resultatopgørelse for regnskabsåret 1. januar til 31. december 1978

### Indtægter:

Kontingenter .....	120.000	
Annoncer .....	48.351	
Renter .....	16.095	
Gaver .....	17.903	
	202.349	

### Udgifter:

Gager .....	67.740	
Konsulentbesøg .....	10.591	
÷ tilskud fra Socialministeriet .....	2.905	7.686
<b>Omkostninger:</b>		
Medlemsblad, tryksager og brochurer .....	68.767	
Kontorhold .....	15.967	
Porto .....	7.231	
Husleje .....	10.650	
Seminar .....	12.909	
Mødeudgifter .....	27.929	
Moms .....	1.515	
A.T.P. ....	432	
Abonnementer og kontingenter .....	2.942	
Blomster og gaver .....	504	
Rejser og kørsel .....	1.299	
Revision .....	3.000	
Diverse udgifter .....	1.424	154.569

229.995

*Underskud* Kr. 27.646

Odense, den 10. januar 1979

Verner Antonsen  
kasserer

Svend Børge Kærsgård Jensen  
revisor

Status pr. 31. december 1978

### Aktiver:

Kassebeholdning .....	159
Girobeholdning .....	27.712
Handelsbanken:	
Checkkonto 530868 .....	÷ 345
Indlån nr. 683184 .....	138.535
Indlån nr. 385426 .....	884
Indlån nr. 683176 .....	155
	139.229
	Kr. 167.100

### Passiver:

### Gæld:

Forudbetalte kontingenter .....	26.394
Skyldig moms .....	767
Skyldig A.T.P. ....	180

*Gæld ialt:* 27.341

### Egenkapital:

Saldo pr. 1. januar 1978 .....	167.405
÷ årets underskud .....	27.646
	139.759
	Kr. 167.100

Foranstående årsregnskab for regnskabsåret 1978 er udarbejdet på grundlag af foreningens bøger og bilag.

Jeg har revideret årsregnskabet, idet jeg dog ikke har kontrolleret kontingentindtægterne ved sammenholdelse med medlemskartoteket.

Jeg har fået oplyst, at denne kontrol er foretaget af foreningens interne revisor.

Odense, den 10. januar 1979  
Revisionsfirmaet



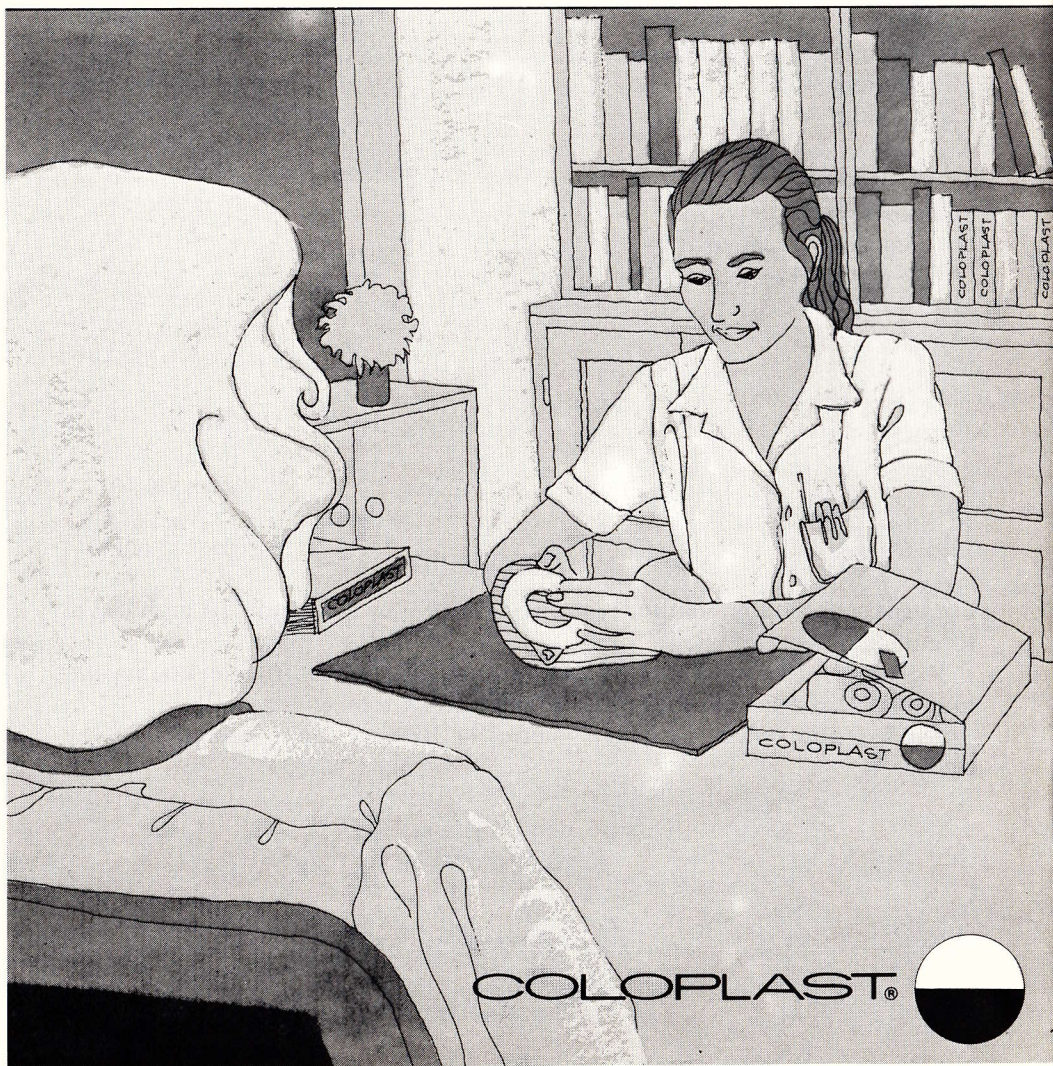
statsaut. revisor.



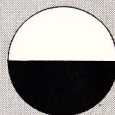
COLOPLAST

# PERFECT med CURAGARD

## Nyt revolutionerende Stomi-plejesystem

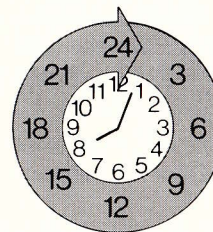


COLOPLAST®



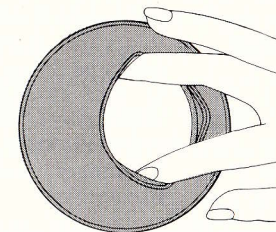
Det nye PERFECT posesystem er resultatet af mange års forskning på internationalt plan. Poserne er forsynet med den nye CURAGARD klæbeskive, som sikrer lang tids brug uden gener, fordi CURAGARD materialet er blødt, elastisk, enestående hudvenligt og uopløseligt i vand.

**Nem at anvende  
- holder længe**



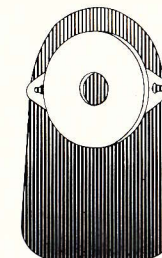
### 1. PERFECT holder længere

PERFECT kan sidde på huden ca. dobbelt så længe som andre poser, bl.a. på grund af materialets uopløselighed. CURAGARD holder posen på plads, absorberer fugtighed og forhindrer hudirritationer.

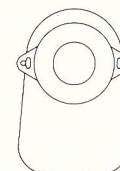


### 2. PERFECT sidder perfekt

Den elastiske CURAGARD skive tilpasser sig stomien og slutter derfor helt tæt. Posen kan desuden placeres i den mest hensigtsmæssige stilling enten med bælte eller med mikroporøst tape.



**3. PERFECT er nem at anvende**  
PERFECT leveres i 5 standard hulstørrelser. PERFECT posen og CURAGARD skiven er én enhed. PERFECT er nem at påsætte. PERFECT er nem at fjerne uden at efterlade rester på huden.



Lukket  
Uden dekoration  
Posestørrelse  
150 x 220 mm

Kat. nr.	Hulstørrelse
8020	20 mm
8030	30 mm
8040	40 mm
8050	50 mm
8060	60 mm

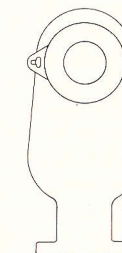
Pakket i æsker á 25 stk.



Lukket  
Med dekoration  
Posestørrelse  
150 x 220 mm

Kat. nr.	Hulstørrelse
8120	20 mm
8130	30 mm
8140	40 mm
8150	50 mm
8160	60 mm

Pakket i æsker á 25 stk.

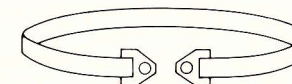


Åben  
Uden dekoration  
Posestørrelse  
150 x 325 mm

Kat. nr.	Hulstørrelse
8220	20 mm
8230	30 mm
8240	40 mm
8250	50 mm
8260	60 mm

Pakket i æsker á 20 stk.

Alle PERFECT poserne passer til COLOPLAST stomibælte kat. nr. 0420





# Erfaringer med en urostomi

Uddrag af læserbrev

i medlemsbladet for Deutsche JLCO.

I slutningen af november 1976 blev min urinblære fjernet på grund af en kræftsvulst, og jeg fik en kunstig urinafgang i venstre side af kroppen.

Den dag, jeg skulle udskrives fra sygehuset, satte sygeplejersken den sidste urinostomipose på. Efter ca. 8 timer løsnede posen sig ved klæbefladerne og blev utæt. Nye poser blev utætte efter 4-6 timer. 2 dage efter min udskrivelse måtte jeg igen til hospitalsbehandling i 6 uger på grund af en trombose (blodprop).

Blodproppen blev behandlet omhyggeligt, samvittighedsfuldt og med godt resultat på hospitalet. Men hvad angår stomiplejen havde jeg de største besværligheder, der styrtede mig i den dybeste fortvivlelse og fik mig til at opgive viljen til at leve. Selvom læger og sygeplejersker på afdelingen gjorde sig stor umage for at hjælpe mig, lykkedes det dem ikke, fordi de manglede erfaring. Hvis vi skal gå i detaljer, kunne tiden for, hvor længe klæbefladerne på posen ville holde tæt, hverken vurderes om dagen eller om natten. Jeg levede i stadig angst for, hvordan jeg skulle klare mit fremtidige liv. Sommetider blev poserne utætte efter 1 time, sommetider efter 2, sommetider efter 7 eller 8, men oftest på mellem 1 til 6 timer. Først ved slutningen af mit sygehusophold lykkedes det min kone at få fat i en kvindelig repræsentant for firmaet Medimex, som kunne vejlede mig. Denne kontakt blev formidlet gennem ILCO i Freising.

Det var en tidligere sygeplejerske, der hjalp mig til at blive herre over min egen situation - ikke kun ved sin faglige kunnen, men også med en psykisk indlevelsessevne. Jeg er hende tak og anerkendelse skyldig og skal ikke glemme hendes hjælp. For første gang holdt den stomipose, hun klæbede på, tæt 2 1/2 dag. Allerede efter 3-4 måneder holdt poserne tæt i op til 6 dage. Grunden til, at poserne kan holde tæt så lang tid, er simpelt hen, at kropsfladen, hvor poserne skal påklæbes, skal renses grundigt og at hårene på kroppen skal fjernes så ofte som muligt med barberma-

skine, og at posens klæbeflade skal klæbes på, så man sætter den på fra nedenunder og op, når huden er fuldstændig tør. Påklæbningen på den måde forhindrer, at der dannes luftblærer på indersiden af klæbefladerne, som medfører, at posen løsner sig for tidligt. Man må også være yderst opmærksom på, at der ikke dannes knæk eller folder på klæbefladerne, når man klæber posen på. Poser med karayaring har vist sig at være absolut uegnede for mig, da de løsner sig for hurtigt.

Endelig vil jeg gerne nævne nogle foranstaltninger, som jeg selv har afprøvet i stomiplejen:

1. For *min hud* har det vist sig at være ugunstigt, først at skifte posen efter 5-6 dage. 3 dage er mere skånsomt for huden omkring stomien. På grund af kraftig hudbetændelse i det nærmeste stomiområde måtte jeg engang gå til behandling hos en hudlæge i mange uger.
2. Jeg klæber ikke posen helt lodret på, men skubber den ca. 30° skråt til venstre. Derved opnår jeg, at urinen uden besvær flyder ned i den tilsluttede urinopsamlingspose, der ligger ved siden af sengen. Dette kunne ikke fungere før. (Se bemærkning nedenfor).

Til slut i min beretning om mine erfaringer vil jeg ikke undlade at fremhæve, at fremragende læger, der er eksperter i at lave kunstige urinudgange, har ydet meget og forhindret, at mange mennesker synede hen. Dog kan jeg ikke forestille mig, at det ikke skulle være muligt at forbedre urinafledningen. Unge læger i den medicinske forskning ville på dette område kunne finde lønnende områder for videreudvikling i samarbejde med eksperter i medicinsk teknik og kemi. De nu anvendte klæbeposer, som hele tiden forårsager behandlingskrævende betændelser i det nærmeste stomiområde, og som kan blive utætte, burde engang kunne høre fortiden til. 2774.

Bem.! Ret almindelig anbringelse af posen også herhjemme.

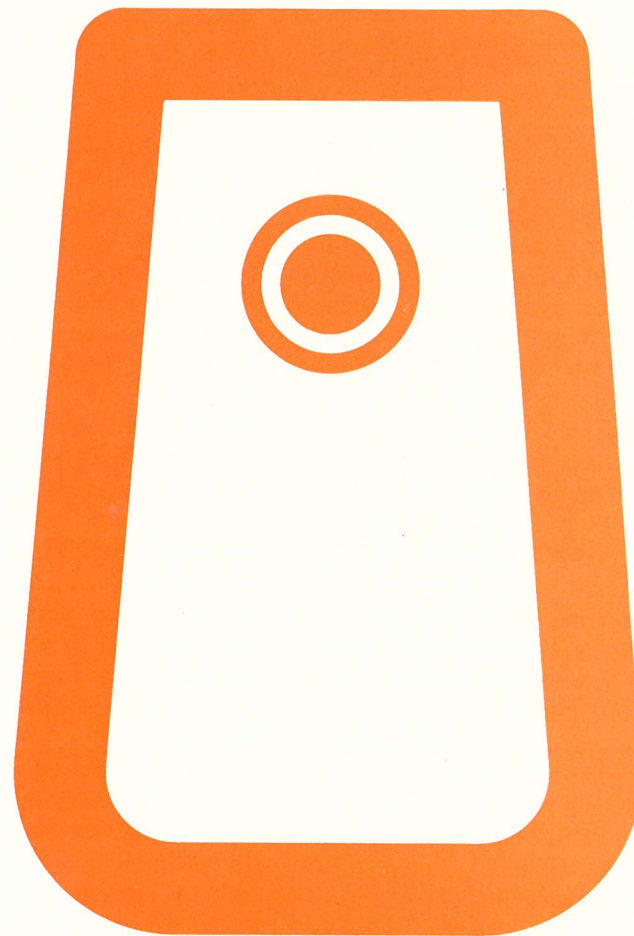
Erfaringsvis bedre at lade den hænge skråt ind mod midten. Slangen fra natposen føres derefter under låret op i skridtet og tilsluttes urinposen. Denne anbringelse giver bedre afløb og større bevægelsesfrihed under søvnen.

Brems.

CAMPs colostomiposer imødekommer alle de patientkrav, der i dag kan stilles til en moderne og tidssvarende bandagering. Alle Camps colostomiposer fremstilles af en folie, der giver en silkeblød og helt støjfri colostomipose, hvis klæbeevne efter helt nye principper er stærkt forbedret og giver en absolut stabil men skånsom klæbning til huden.

Camps colostomiposer kan afluftes automatisk. Og lige et godt råd: Klæbeevnen forstærkes, når posen inden påsætningen håndvarmes, således at den er nær normal kropsvarme.

CampCol-poserne leveres med hulstørrelserne: 26, 32 og 40 mm. Vi sender Dem gerne gratis prøver, hvis De blot ringer på telefonnummeret: 01-74 76 67.



CAMP, Scandinavia Medicinalvarer a-s, telefon: 01-74 76 67  
Kastanie Allé 22, 2720 Vanløse.



## FORENINGSMEDDELELSER

### Hovedbestyrelsesmøde

Der afholdes ordinært hovedbestyrelsesmøde fredag den 6. april. Nærmere herom vil blive tilsendt lokalforeningsformændene.

### Aktiviteter for unge stomiopererede i Storkøbenhavn

Bor du i Københavns nærhed, og har du lyst til at være med i forskellige aktiviteter?

Skriv dit navn og adresse og send det til Dorte Ekvig, Vildrosevej 10, 2890 Hareskov, så kontakter vi dig.

PS. Et initiativ, som Copas forretningsudvalg gerne vil anbefale.

*Johs. Brems.*

### Medlemsmøde i Frederiksborg Amt

Med henblik på at få oprettet en lokalafdeling under Landsforeningen af stomiopererede i Danmark i Frederiksborg Amt indbyder vi til medlemsmøde lørdag den 21. april kl. 15 i Hillerød, og af hensyn til de medlemmer, der ikke kan deltage den dag, gentager I mødet søndag den 22. april kl. 15 i Frederikssund.

Vi håber, de to møder vil samle mange medlemmer, og at nogle af disse kunne tænke sig at medvirke ved den forestående foreningsdannelse. I så fald holdes der sidst på sommeren stiftende generalforsamling. Tidspunktet og stedet oplyses der om i næste nummer af *Copa*.

I Hillerød mødes vi i Andelsbankens mødelokale, Helsingørsgade 10, 1. sal, og dagen efter er mødestedet Sparekassen SDS, Torvet Afd., Østergade 22, Frederikssund.

Med venlig hilsen

*Inge Utzon Buch,*      *Søren Stauning,*  
tlf. (03) 20 00 13      tlf. (03) 28 86 59  
bedst efter kl. 18.      efter kl. 16.

### Meddelelser fra Københavnsafd.

1. Medlemsmøde afholdes fredag den 23. marts kl. 19.30 i Lundehuskirkens sal, Strødamvej 1, sidevej til Lyngbyvej/Emdrupvej, der vil være foredrag om hudproblemer af speciallæge Steen Levin-Nielsen, samt lejlighed til spørgsmål, desuden en lille film om vor dronning Margrethe. Kaffe med brød, pris i alt kr. 10.00.
2. Afdelingens bustur bliver søndag den 20. maj. Vi starter fra Hovedbanegården overfor Tivoli kl. 10.00. Turen går ud i det blå (eller nærmere ud i vort smukke grønne Sjælland), undervejs frokost i hyggelig kro, på hjemvejen kaffe i en af Sydsjællands kroer, hjemkomst kl. ca. 16.30. Medlemmer med pårørende kan deltage, pris i alt kr. 84.00. - Tilmelding og betaling på mødet den 23. marts eller senest den 2. april pr. brev til William Rohrberg, Stolpevej 108, 2820 Gentofte.
3. Vi vil prøve, om der er stemning for en sommertur til Vestjylland, og hvis der er ca. 40 medlemmer incl. pårørende, der vil med, bliver turen til noget. Afrejse med bus fra København den 2. juli, hjemkomst 6. juli, pris pro persona kr. 865.00 - for rejse, 1/1 pension, indlogering på dobbeltværelser med bad og toilet, tillæg for eneværelse kr. 60.00 - for pensionister kan der søges om tilskud, så prisen bliver ca. kr. 600.00. - Tilmelding på mødet den 23. marts eller senest den 2. april brev til William Rohrberg. EGV står for arrangementet og søger tilskud for den enkelte der ønsker det. Nærmere angående turen vil blive tilsendt de tilmeldte snarest.

### Medlemsmøde

Københavnsafdelingens regelmæssige medlemsmøder har været godt besøgt. De har været en bekræftelse på, at medlemmerne gerne vil være sammen og tale indbyrdes om de problemer, der for de fleste følger med det at være stomiopereret. Under en sådan samtale kan den enkeltes erfaringer i mange tilfælde blive en hjælp for andre.

Slut derfor op om møderne.

### Næstved

Lørdag den 31. marts kl. 14.00 afholdes medlemsmøde på Centralsygehuset i rygestuen ved foredragssalen. Emne: Forslag til evt. aktiviteter i foreningen. Øl og vand kan købes på stedet.

NB! Kontoret med hjælpemidler er åbent efter aftale, tlf. (03) 72 21 38.

*Inger Rønje Krejbøl,*  
fmd.

### Generalforsamling

Lokalafdelingen på Fyn afholder generalforsamling lørdag den 5. maj kl. 14.30 på Industri Palæet, Albanitorv 3, Odense.

Dagsorden ifølge vedtægterne.

Der vil, som i tidligere år, være en læge til stede til at svare på eventuelle spørgsmål.

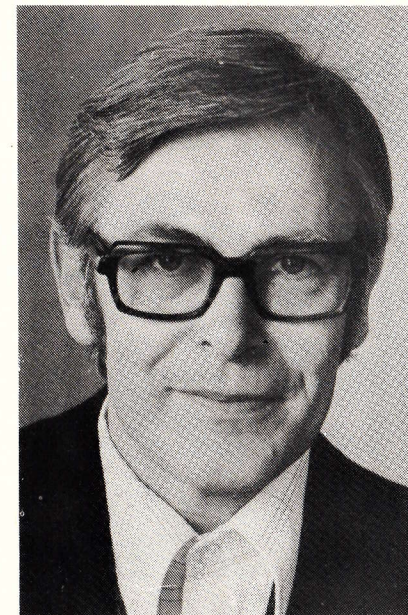
Der vil blive arrangeret en udstilling af hjælpemidler.

Udstillingen er åben fra kl. 14.00.

### Generalforsamling i Århus afd.

Lørdag den 28. april kl. 14.00 afholder Århus afd. generalforsamling på la Strada, Torvet, Silkeborg. Efter den ordinære generalforsamling taler Mogens Frithioff over emnet »Stomiopereret, hvad så?«

*Lilly Voigt.*



*Overlæge dr.med. J. Boné, Århus.*

### Lokalforeningen i Århus

Lokalforeningen i Århus afholdt den 11. november et velbesøgt medlemsmøde på Hotel Mercur.

Overlæge dr. med. J. Boné, Århus Kommunehospital, orienterede om irrigationsmetoden og besvarede mange spørgsmål fra deltagerne.

Mødet sluttede med diskussion på grundlag af gruppearbejde, hvor de forskellige stomiproblemer var blevet behandlet.

Et vellykket arrangement, hvori også en del medlemmer fra lokalforeningen i Vejle amt deltog.

Copa vil benytte denne lejlighed til at takke overlæge Boné for hans positive indstilling til foreningen og dens arbejde og fordi, vi sjældent går for-gæves, når vi ønsker at gøre brug af hans sagkundskab.



... når huden er ødelagt  
- eller før det sker



# stomahesive®

beskytter huden rundt om stomien  
og giver den mulighed for at hele op



Institutionsalg:  
BIOFARMA A/S  
Nyvej 16, 1851 København V  
Telefon (01) 22 11 13

Information:  
SQUIBB ApS  
Hanebred 2, 2720 Vanløse  
Telefon (01) 71 45 11

# Stomahesive®

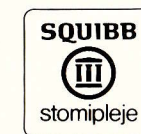
HUDVÆRN



■ Stomahesive®  
modvirker maceration – hæfter alene ved  
at opsuge hudens overskuds-fugt og inde-  
holder altså ingen klæbemidler (der kan  
give allergi).

■ Stomahesive®  
danner en barriere, så hverken tarmsaften  
eller posernes klæbemidler kommer i kon-  
takt med huden.

■ Stomahesive®  
sikrer huden den nødvendige ro til ophe-  
ling – skiftes normalt kun én gang om  
ugen.



STOMAHESIVE®  
beskytter huden  
rundt om stomien.

Information: SQUIBB . Tlf. 01/71 45 11

Institutionsalg: BIOFARMA A/S . Tlf. 01/22 11 13



## LÆSER INDLÆG

Anonyme henvendelser optages ikke i bladet. Selv om man opgiver sit navn til redaktionen, kan man godt forblive anonym over for læserne.

### Colostomipleje

Jeg har haft colostomi i 9 år og har aldrig haft hudproblemer.

Jeg giver mig god tid til poseskift og gør det med omhu og akkuratse.

Vaskekummen fyldes omtrent med lunkent vand tilsat et par stænk palmolive med protein, som blødgør vandet. Jeg bruger aldrig sæbe.

Posen løsner jeg langsomt og forsigtigt fra alle fire sider, og undgår på den måde hudbrist. Sidder plastret meget fast, trykker jeg på det nogle gange med fingrene, hvorved det løsner sig lidt.

Stomien og dens omgivelser vaskes nu med det lunkne vand, og hertil benytter jeg altid blødt toiletpapir. Efter, at jeg har duppet huden med en godt vædet og blød vaskeklud, duppes huden godt tør med blødt toiletpapir.

Før posen sættes på anbringes fire strimler tape, 13 m/m Mikropore Surgical, i en firkant passende til klæbefladens omkreds. Herved undgås hudirritation ved poseskift, og posen løsner sig aldrig i kanterne. Lige tør posen påsættes, duppes huden med barnepudder, der bevirker, at den altid er behagelig og tør, selv om den sveder.

Som en ekstra sikring anbringes tre stykker tape foroven, ét i hvert hjørne og ét på midten. Trækket fra en fyldt pose vil herved føles mindre generende.

Hvis det ikke er for varmt, benytter

jeg et bælte (Camp) i elastik nylon i bred form og størrelse, så det ikke strammer for meget.

Forhåbentlig kan nogen få nytte af min måde at gøre tingene på.

(Forkortet af red.)

Jørgen Kristensen,  
Skovlunde.

### Det hjalp mig!

Jeg blev opereret for ca. halvandet år siden og har en colostomi, det medførte at jeg fik vanskeligheder.

Jeg blev hudløs omkring colostomien og min mave gik ofte i stå, hvilket medførte smerter. Jeg prøvede forskellige afføringsmidler uden tilfredsstillende resultat, så prøvede jeg hørfrø, og det gav så godt et resultat, at jeg, det sidste halve år ikke har haft vanskeligheder med maven og ikke er hudløs omkring colostomien.

Jeg tager 2 tsk. hørfrø hver morgen og skyller dem ned med et glas vand. Dette middel kunne måske hjælpe andre, der har de samme vanskeligheder, som jeg har haft.

O. Fischer.

### Kære Copa!

Først en tak for det gode blad, som tager vore problemer op.

Dernæst min hjerteligste tak for rådet med karaya ringene, det blev løsningen på mit problem, og hvilken lettelse. Tak.

Også en hjertelig tak til de andre venlige og gode råd, som dog alle var gennemprøvede.

Med venligste hilsner  
M. N.

## DIVERSE

### Brugte frimærker

Fru Kjestine Langkilde Rasmussen siger tak til alle, der sender frimærker.

Copa siger Kjestine tak, fordi hun vil have ulejlighed med at ordne og omsætte dem.

### Bladnød

Vi savner i arkivet flg. numre af Copa: 4, 6, 9, 10, 12, 13 og 14.

Hvis nogle af vore medlemmer skulle ligge med nogle af dem og kunne tænke sig at glæde arkivet med dem, siger vi på forhånd tak.

### Nyt indmeldeskort

Som man vil se er indmeldeskortet blevet ændret. Vi har tit savnet de oplysninger, som det ændrede kort kan give os, oplysninger som også allerede indmeldte er meget velkomne til at sende; det gælder ikke mindst de unge.

### Tilskuddene til hjælpemidler:

Tilskuddene til hjælpemidler:

Colostomiopererede: kr. 440,00 pr. kvartal.

Ileostomiopererede: kr. 620,00 pr. kvartal.

Urostomiopererede: kr. 710,00 pr. kvartal.

I ganske særlige tilfælde kan hjælp til indtil 100 karayaringe pr. kvartal ydes til colostomiopererede efter skriftlig ordination fra den sygehusafdeling, der har behandlet den pågældende for vanskeligheder med colostomien.

Der kan ikke ydes hjælp til karayaringe til ureterostomiopererede.

Til personer, der af et hospital findes egnede til at anvende irrigationsmetoden efter foretagne colostomiopera-

tion, ydes de med metoden forbundne udgifter efter regning i henhold til pkt. 30 i socialministeriets cirkulære af 4. november 1975 om ydelse af hjælpemidler m.v. efter bistandsloven.

Disse tilskud kan opnås uanset indtægt og er skattefri.

Er forbruget af hjælpemidler større, end hvad kvartalsbeløbet kan dække, kan man i stedet ansøge det sociale udvalg om at få udgifterne refunderet efter regning. Hertil kræves lægeordination af hjælpemidlerne.

Hvis man bruger *gummiposer* og er ileostomiopereret eller ureterostomiopereret, kan man i stedet for det kvartalsvise tilskud få dækket et årligt forbrug på indtil 12 gummiposer med tilhørende bæltet og klæbestof.

*Karayaringe* kan kun søges betalt af ileostomiopererede, der har betydelige hudvanskeligheder omkring operationsstedet. Til brugere af gummiposer kan der bevilges indtil 50 karayaringe og til brugere af plasticposer indtil 100 karayaringe pr. kvartal. Også her kræves lægeordination.

Der kan ikke ydes hjælp til hudplejemidler som f.eks. salve, creme eller pudder.

## BEMÆRK

Fra den 1. januar 1979 overtager *Dorte Hansen*, Leragervej 11, 5856 Ryslinge posten som kasserer, men fungerer videre som landssekretær.

Kan træffes mandag-fredag mellem kl. 13.00-15.00 på tlf. (09) 67 12 06.

Forestår ekspeditionen af blade, nyindmeldelser, brochurer m.m.



## INDMELDESESKORT

(sendes i frankeret kuvert)

Jeg vil gerne tilmeldes som  
alm. medlem - kr. 50.- pr. år

Jeg vil gerne tilmeldes som  
pensionistmedlem - kr. 25.- pr. år

Jeg vil gerne tilmeldes som  
støttemedlem - kr. 25.- pr. år   
(Alle beløb er minimum)

Magnetlukke?

Irrigation?

Kocks reservoir?

### OPERATION?

Colostomi

Ileostomi

Urostomi

Operationsår: \_\_\_\_\_

Sygehus: \_\_\_\_\_

**Til COPA  
Sekretariatet  
Leragervej 11 - 5856 Ryslinge  
Tlf. 09 - 67 12 06 (kl. 13-15)**

Efternavn: \_\_\_\_\_

Fornavn: \_\_\_\_\_

Stilling: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Fødselsår: \_\_\_\_\_  
(ikke personnr.)

**(Send ikke penge med indmeldelsen).**

## Undgå de værste gener ved poseskift brug OZIUM



Fjerner effektivt dårlig lugt.  
Nem at anvende, et let tryk  
giver en findelet spray.

### OZIUM 500

Handy og nem, til lomme og  
selskabstaske. 500 afmålte doser.

### NYHED OZIUM 3000.

Økonomistørrelse, 3000 dob-  
beltdoser for:

kun kr.: **59,25**

– ideel til badeværelset o.l.

Begge str. fås også uden duft.  
Giftfri og brandsikker.

**Komplexfrit  
poseskift  
ude og hjemme**

Fås i sygeplejeforretninger,  
apoteker og materialister.

Fremstillet af  
G.H. Wood & Company, England  
Importeret af

**LRW AGENTUR**

3650 ØLSTYKKE · TLF. 03 17 85 80



# Den bedste løsning for stomister er den enkle...

Dansac poserne er enkle og effektive.

Man kan skifte pose på få minutter, og  
man behøver ikke en mængde fordyren-  
de hjælpemidler.

Man har **ingen luftproblemer** og **ingen  
hudproblemer**.

Den tynde folie og det milde plaster samt  
den hensigtsmæssige form gør **Dansac**  
poserne umærkelige at bære.

Der er 5 størrelser at vælge imellem,  
såvel for colostomister som ileostomi-  
ster.

Der er en steril, tømbar pose til postope-  
rative formål.

Alle posetyper kan leveres med **ekstra  
klæbekraft**, dersom dette ønskes.

Ileostomierne vil fremover kunne le-  
veres med »krave«, d.v.s.: **påsvejet  
plaster** og om ønsket forsynes med **bæl-  
teplade** og **bælte** for dem, som ønsker  
ekstra sikkerhed.

## dansac COLOSTOMIPOSER

	mini	colo 1	colo 2	colo 3	colo 4	colo 5
max. bredde	155 mm	155 mm	180 mm	180 mm	187 mm	187 mm
max. længde	193 mm	193 mm	215 mm	215 mm	260 mm	260 mm
klæbeflade	92 mm	100 mm	110 mm	120 mm	140 mm	140 mm
huldstansning	22 mm	30 mm	32 mm	38 mm	50 mm	50 mm
						30 mm colo 5:30

## dansac ILEOSTOMIPOSER

	ileo 1	ileo 2	ileo 3	ileo 4	post-op
max. bredde	155 mm	155 mm	182 mm	182 mm	182 mm
max. længde	255 mm	255 mm	345 mm	345 mm	345 mm
klæbeflade	100 mm	100 mm	110 mm	110 mm	140 mm
huldstansning	22 mm	30 mm	22 mm	30 mm	50 mm steril

Send venligst prøver af:

dansac colostomipose nr. ....

dansac ileostomipose nr. ....

dansac hudplejemiddel .....

Ønsket hulstørrelse .....

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

By \_\_\_\_\_

**dansac a/s**



Højvangen 4, 3480 Fredensborg, Tlf. (03) 28 25 00



## Foreningens adresser:

Copa's telefon (09) 10 89 30 svarer mandag til fredag fra kl. 9.00-12.00 og fra kl. 13.30-16.00. Lukket lørdag samt på søn- og helligdage. Under bortrejse og fravær giver telefonsvareren nærmere besked.

Landsformand: Johs. Brems,  
Strandvejen 9, 5240 Odense NØ  
Tlf. (09) 10 89 30.

Landssekretær og kasserer: Dorte Hansen,  
Leragervej 11, 5856 Ryslinge.  
Tlf. (09) 67 12 06.  
Foreningens giro nr. er: 7 09 03 31.  
Træffes mandag-fredag mellem kl. 13-15 (lørdag undtaget).

Redaktør: Johs. Brems  
Strandvejen 9, 5240 Odense NØ

Sidste frist for indlevering af stof og annoncer  
er 1. juni 1979.  
Næste blad udkommer ca. 1. juli 1979.

### Repræsentantskab:

Formand: Overkirurg, dr.med.  
Tyge Cl. Gertz, Gentofte.

### Øvrige medlemmer:

Professor, dr.med. Erik Amstrup, Århus.  
Speciallæge Steen Levin-Nielsen, Holte.  
Professor, dr.med. Povl Holm-Nielsen,  
Århus.  
Programsekretær Kaj V. Andersen, M.F.,  
København.  
Reklamechef N. J. Lauritsen,  
Hummeltoftevej 88 A, Virum.  
Tlf. (02) 85 27 37.  
1. reservekirurg Erik Münster, Gentofte.  
Fabrikant F. Nexøe-Larsen, København.  
Professor, dr.med. Povl Riis, Gentofte.  
Overkirurg, dr.med. Frithiof Truelsen,  
Odense.

## Formændene i lokalforeningerne:

### København m.m.

W. Rohrberg, Stolpehøj 108, 2. s.,  
2820 Gentofte  
Privat efter kl. 18 tlf. (01) 65 72 13 ell.  
(01) 18 05 84.  
Næstformand: Inge Utzon Buch,  
Løvvænget 28, 3100 Hornbæk.  
Tlf. (03) 20 00 13, bedst efter kl. 18.

Fyn: Verner Antonsen,  
Eranthisvej 7, 5000 Odense C  
Tlf. (09) 12 65 70.

Næstved: Inger Rønje Krejbøl,  
Præstøvej 107 B, 4700 Næstved.  
Tlf. (03) 72 21 38 efter kl. 18.

Vestsjælland: Inger Skou  
Hovedgaden 16, 4532 Gislinge.  
Tlf. (03) 46 30 70.

Vejle: Emil Larsen,  
Søndervænget 87, 8732 Hovedgård  
Tlf. (05) 66 12 13.

Vestjylland: Lyng Jensen, Toftlund,  
Isenvadvej 11, 7430 Ikast  
Tlf. (07) 15 16 27.

Nordjylland: Sv. Aa. Kristensen,  
Nørholm pr. 9240 Nibe  
Tlf. (08) 19 12 37.

Midtjylland: Helga Tvede,  
Edv. Suensonsgade 4, 2. E  
8200 Århus N  
Tlf. (06) 16 09 66.

### Sønderjyllands- og Ribe amter:

H. Wilhelmsen,  
Sundquistgade 25, 6400 Sønderborg  
Tlf. (04) 42 77 28 efter kl. 18.00.  
Konsulent i Ribe amt:  
Freddy Gregersen, Gabelsparken 245,  
6740 Bramming. Tlf. (05) 17 32 04.

Lolland-Falster: Viggo Rasmussen,  
Nørregade 21, 4863 Eskildstrup.  
Tlf. (03) 83 67 80.  
Konsulent: Bente Henriksen.  
Tlf. (03) 87 72 71.

Oplag 5.000

REKLAME  
TRYKKERJET  
MUNKEBO